



Auswärtiges Amt

giz Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH




РАДА НІМЦІВ УКРАЇНИ

BUILDING
TRUST
SHAPING
THE FUTURE

Eastern
Partnership
Youth Cooperation

2015

**СОЗДАЕМ БУДУЩЕЕ—
УКРЕПЛЯЕМ ДОВЕРИЕ:**
молодежное сотрудничество в
странах Восточного партнерства



Главный редактор
Виктория Демчко

Художественное оформление
Людмила Заруцкая

Фотографы
Ольга Розанова
Юрий Хмурич

Настоящее издание представляет собой отчет о всех проведенных компонентах проекта в форме кратких текстов, цитат и фотографий. Издано в рамках проекта «Создаем будущее – укрепляем доверие: молодежное сотрудничество в странах Восточного партнерства» при финансовой поддержке Федерального Министерства иностранных дел Германии.



Нина Либих

*Руководитель программы Национальные меньшинства
Отдел Центральная Азия, Россия
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit
(GIZ) GmbH*

Дорогие читательницы и читатели!

Эта публикация является продуктом творчества многих активных людей из стран Восточного партнерства Европейского союза.

Она возникла в рамках проекта «Создаем будущее - укрепляем доверие: молодежное сотрудничество в странах Восточного партнерства», который был реализован по поручению Министерства иностранных дел Федеративной республики Германия (AA) немецкой компанией Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH совместно с Советом немцев Украины (СНУ).

Благодаря своей внешней культурно-образовательной политике Правительство Федеративной республики Германия предоставляет молодым людям из стран Восточного Партнерства экономическую и общественную перспективу, т.к. эти молодые люди своей гражданской общественной активностью непосредственно участвуют в создании будущего своей страны.

Как неприбыльная федеральная организация GIZ поддерживает Правительство Германии и многих других общественных и частных заказчиков в около 130 странах в разных отраслях - от поддержки экономики и занятости через темы, связанные с энергией и окружающей средой, до поддержки мира и безопасности.

Уже около 12 лет международная работа в GIZ ведет меня в многие интересные места, к многим интересным людям. Смотря назад в прошлое можно увидеть много проектов и ситуаций, которые запоминаются особенно. К таким вещам относится молодежный форум „Мастерская будущего“, который я могла сопровождать в качестве ответственного за реализацию проекта со стороны GIZ. Этот форум собрал 160 выдающихся молодых людей из Украины, Армении, Азербайджана, Грузии, республики Молдова и Белоруссии, которых организаторы отобрали из многих конкурсов.

Эти молодые люди произвели на меня глубоко впечатление. Они уже занимались общественной деятельностью в своих странах. Как настоящие „Визионеры“ они использовали возможность трансграничного диалога в рамках форума, увлеченно дискутировали друг с другом, разрабатывали увлекательные проекты и создали совместную резолюцию форума. Лучшие из них и наиболее выдающиеся таланты международного конкурса во время путешествия к политическим субъектам права принятия решения в Германии, познакомились с гражданскими общественными институтами и другими молодыми людьми, которые формируют наше общество своими активными действиями. Таким образом, возникла чудесная сеть через шесть стран, которая объединяет молодых людей между собой.

Мне остается только сердечно поблагодарить, не только молодых людей, а также организатора проекта - Совет немцев Украины, активные участники которого были решающими для успеха нашего совместного предприятия. Я надеюсь, что СНУ и GIZ также смогут привнести свой вклад в то, чтобы совместно реализовать новые увлекательные проекты молодых людей.

Молодым людям я желаю сил и успехов, чтобы реализовать новые проекты. Используйте и поддерживайте трансграничную дружбу, которую Вы создали, чтобы вместе создать свое будущее!

СОЗДАЕМ БУДУЩЕЕ – УКРЕПЛЯЕМ ДОВЕРИЕ: молодежное сотрудничество в странах Восточного партнерства

Цель проекта:

- Поддержка лучших молодых талантов;
- Создание площадки для межрегионального обмена мнениями и идеями;
- Мультипликация наработок путем создания межрегиональной сети активной молодежи.

Компоненты проекта:

- Международный Форум «Мастерская будущего» и два образовательных воркшопа
- Межкультурный творческий конкурс на немецком языке «Моя страна в европейской семье»
- Выступление немецкоязычного молодёжного аматорского театра из Черновцов
- Образовательная поездка в Германию для активных участников Форума, победителей межкультурного конкурса и представителей театральной группы

«Создаем будущее - укрепляем доверие: молодежное сотрудничество в странах Восточного партнерства»



НЕМЕЦКАЯ ФЕДЕРАЛЬНАЯ КОМПАНИЯ DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT (GIZ) GMBH

По поручению Федерального правительства Германии GIZ поддерживает процесс преобразований в Украине с 1993 года. Сейчас GIZ работает примерно в 20 населенных пунктах Украины по поручению четырех немецких министерств, Европейского Союза (ЕС) и Британского департамента международного развития (DFID). В Украине GIZ насчитывает около более 150 местных и международных специалистов. Около 30 интегрированных и реинтегрированных временных специалистов оказывают поддержку органам государственного управления, торговым палатам и средним предприятиям.

AUSWÄRTIGES AMT (МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГЕРМАНИИ)

Проект «Создаем будущее - укрепляем доверие: молодежное сотрудничество в странах Восточного партнерства» реализуется по заказу МИД Германии в рамках Восточного Партнерства. В рамках Восточного Партнерства отношения Европейского Союза со странами-соседями выходят на новый уровень и развиваются в различных сферах. Восточное партнерство поддерживает политические, экономические и социальные отношения в партнерских странах и в тоже время поддерживает политические и социально-экономические реформы. Молодежный проект поддерживает талантливую молодежь из стран Восточного Партнерства и способствует международному взаимопониманию на гражданско-общественном уровне.



Auswärtiges Amt




РАДА НІМЦІВ УКРАЇНИ

СОВЕТ НЕМЦЕВ УКРАИНЫ

Главный координирующий орган, представляющий интересы этнических немцев в Украине. Основная деятельность СНУ направлена на развитие немецкой культуры и образования, изучения немецкого языка, поддержку социальных проектов. Совет также занимается реабилитацией украинских немцев, в том числе предоставляет архивно-поисковую помощь, проводит активную работу с молодежью, в том числе осуществляет международные молодежные обмены, а также способствует установлению партнерства между городами Германии и Украины.


Над проектом работали:

Иван Омелян




Председатель Центра поддержки молодежных инициатив «Евромолодь», основатель Молодежного объединения «Файне мисто». Координатор и автор учебных программ и проектов: «Школа молодого политика», «Школа общественной активности», «Механизмы развития», «Тернопольская школа коммуникаций», «Курс Активного Гражданина». Тренер и эксперт Международного Республиканского Института (США), менеджер проектов «Европейского института для демократии» в Украине.

Рустам Ергешов



Координатор коалиции «Прозрачные советы» всеукраинской инициативы «Активная община» в Тернопольской области, организатор международного фестиваля «Файне мисто». Тренер в области проектного менеджмента, тайм-менеджмента, бюджетирования проектов в сфере НПО. Модератор платформы «Открытый город» в Тернополе. Один из координаторов общественного движения «Честно» в Тернополе.

Максим Черкашин



Эксперт в сфере муниципального менеджмента и внедрения современных технологий в управление городом. Тренер по направлениям: эффективная деятельность общественной организации, сотрудничество с органами власти и местным самоуправлением, PR общественной организации. Член правления Всеукраинского объединения «Немецкая молодёжь в Украине». Помощник мэра города Тернополя. Соорганизатор международного музыкального фестиваля «Файне мисто».



Владимир Лейсле

Председатель Совета немцев Украины, член Правления всеукраинского объединения «Немецкая молодежь в Украине», вице-президент « JCI Ukraine, Junior Chamber International»



Людмила Коваленко-Шнайдер

Директор БО «Центр немецкой культуры «Видерштраль», член Президиума Совета немцев Украины. Руководитель образовательно-информационного центра «BIZ-Ukraine». Директор ООО «Центр Этнокультурного Образования и Информации» (ЦЭОИ). Директор Экзаменационного центра Австрийского языкового диплома «ÖSD-Киев». Член Общественного Совета руководителей образовательных программ общественных объединений национальных меньшинств при Министерстве образования и науки, молодежи и спорта.



Александр Шламп

Руководитель Общества австрийско-немецкой культуры им. Гете «Видергебурт» г. Черновцы, член Президиума Совета немцев Украины, основатель немецкоязычной аматорской театральной группы „Bukowiner Phönix“.

Международный форум «Мастерская Будущего»

BUILDING
TRUST
SHAPING
THE FUTURE

Запорожье Кишинев
Одесса Николаев
Тернополь Луцк
Батуми Черкассы
Днепропетровск Черновци
Тбилиси Винница ЛЬВОВ
Брест Варшава
Кривой Рог Гомель Ровно
Хмельницкий
Харьков Чернигов МИНСК
Житомир Кременчук
Ивано-Франковск Сумы Мариуполь
Ужгород

УЧАСТНИКИ
ИЗ БОЛЕЕ
50
ГОРОДОВ



6
СТРАН

«Мастерская будущего – новое социальное явление стран Восточного партнерства... это пространство общения прогрессивной молодежи, где идеи обретают форму, а инициативы получают поддержку. За два дня работы каждый из 150 участников стал свидетелем неформального диалога власти и социального активизма, генерации новых идей их конструктивной критики. На этом форуме впервые за долгое время я увидел горизонт изменений нашего общества и думаю, что каждый участник с собой увез частичку будущего, которое мы создаем все вместе... и обязательно преуспеем в этом деле».

Максим Сорока, Днепропетровск

В рамках международного проекта «Создаем будущее – укрепляем доверие: молодежное сотрудничество в странах Восточного партнерства» 25-26 сентября в столице Украины состоялся Форум «Мастерская будущего» с участием активной молодежи из 4-х стран Восточного партнерства, ведущих политиков, журналистов и общественных деятелей.

Главная цель проекта – инициирование межкультурного диалога молодыми представителями общественных организаций стран Восточного партнерства: Украины, Беларуси, Молдовы, Грузии и Германии. Создание уникальной площадки для межрегионального обмена опытом, идеями и поддержки лучших талантов, а также мультипликация наработок путем создания межрегиональной сети активной молодежи.

В ходе мероприятия участники выработали совместный план действий, оформленных резолюцией, тем самым обратившись к правительствам Украины, Беларуси, Молдовы и Грузии с просьбой учесть их предложения, наработанные на протяжении Форума, при регистрации молодежной политики в этих странах.



«Мастерская будущего отличилась действительно профессиональными спикерами, которые одновременно являются не только носителями теоретических знаний, но и практиками в общественной и политической жизни страны. В наше время очень не хватает именно таких мероприятий, поскольку они не только консолидируют молодежь, они дарят вдохновение на продолжение борьбы за лучшее будущее нашей Украины».

Александра Дмитренко, Харьков



**Олеся
Островская-Лютая**

Тема: «Вызовы, стоящие перед молодыми активистами в период трансформации общества»
Первый заместитель Министра культуры Украины (2014 г), руководитель аналитики экспертной компании Pro.mova. Арт-менеджер, руководитель проектов по направлению «Культурное достояние» Фонда Рината Ахметова «Развитие Украины». Председатель правления фонда «Центр Современного Искусства».



Александр Солонтай

Тема: «Как молодежь меняет страну проактивной деятельностью»
Общественный деятель, преподаватель, эксперт и руководитель программы практической политики в Институте политического образования, один из основателей объединения «Сила Людей». Александр также является автором книг о роли местной громады, коррупции в местной власти, азбуки начинающего политика.



Святослав Павлюк

Тема: «Энергозависимость как глобальный вызов и возможность для изменения общества»
Специалист по вопросам энергоэффективности, эксперт «Реанимационного пакета реформ». Координатор европейской инициативы «Соглашение Мэров» в Молдове, Беларуси и Украине, а также эксперт международной ассоциации Energy Cities.



Ольга Будник

Тема: «Неформальное образование как залог эффективной самореализации молодежи»
Эксперт в области организационного развития и проектного менеджмента, исполнительный директор ОО «Центр политических студий и аналитики». Магистр экономических наук, а также руководитель Всеукраинского ежегодного образовательного проекта «Высшая политическая школа».



Павел Шеремета

Тема: «Влияние молодежи на процесс принятия решений в государстве»
Экс-министр экономического развития и торговли Украины. Менеджер-экономист, основатель Киево-Могилянской бизнес-школы (KMBS), президент Киевской школы экономики (2012-2014 гг.). Павел Михайлович является заместителем председателя Глобального Совета по вопросам Украины на Всемирном Экономическом форуме.



Олег Рыбачук

Тема: «Влияние молодежи на процесс принятия решений в государстве»
Общественный деятель и политик, народный депутат Украины 4-го созыва, экс- вице-премьер-министр Украины по вопросам евроинтеграции. Бывший госсекретарь Украины и глава Секретариата Президента Украины. Председатель и соучредитель общественной организации «Честно».



«Молодёжь собралась, чтобы высказать своё твёрдое «Да!». «Да, мы хотим развивать международное молодёжное сотрудничество в странах Восточного партнерства». «Да, мы хотим получать лучшее образование, поэтому давайте развивать неформальное образование». И «Да, мы хотим жить в энергонезависимых странах без манипуляций тарифами», – говорим мы».

Артем Вивдич, Краматорск

«Я верю, что первая сессия, прошедшая в Киеве, стала началом больших перемен в странах Восточного партнерства. Объединение талантливых людей вокруг общих проблем + воркшопы при поддержке профессиональных спикеров = амбициозные проекты, призваны изменять жизнь на лучшее».

Дмитрий Хмарский, Киев



В рамках проекта первая образовательная стратегическая сессия прошла в Киеве 27-29 сентября. 30 участников Форума «Мастерская будущего», которые победили в конкурсном отборе, имели возможность углубить свои знания по проектному менеджменту, лоббированию, лидерству и коммуникациям. Участники работали в четырех направлениях: «Международное сотрудничество молодежных организаций как залог избежания конфликтов», «Энергозависимость как глобальный вызов и возможность для изменения общества», «Неформальное образование как залог эффективной самореализации молодежи» и «Влияние молодежи на процесс принятия решений в государстве». На первой сессии участники не только смогли разработать сильные международные проекты в каждой из групп, но и заложить фундамент для общей коммуникационной платформы, которая поможет сделать любые их инициативы эффективными.

Хочется отметить высокую мотивацию участников проекта, желание работать и учиться. У большого количества молодежи на сегодня эти качества отсутствуют. Приятно также понимать, что они уже что-то делают и этот Форум для них стал одновременно местом вдохновения и местом знаний.

Дмитрий Сакалюк



Олександра Бакун

Тема: «Фандрайзинг в проектной деятельности»
Ментор проекта «Мастерская будущего».

Координатор международных проектов ВМГО ФРИ, экс-глава Международной Службы ФРИ, тренер Еврокомиссии (SALTO), ресурсный директор Агентства Развития Гражданского Общества, переводчик и фандрайзер.



Дмитрий Сакалюк

Тема: «От чего зависит успешность экологического проекта?»

Эксперт и тренер по энергоэффективности, координатор проектов в общественной природоохранной организации «Экоclub», заместитель директора ООО "Агенство устойчивого энергетического развития. На сегодняшний день Дмитрий является одним из руководителей проекта «ЭСКОМ» в Украине.




Андрей Круглашов

Тема: «Особенности и риски, которые возникают во время международной проектной деятельности».

Политический консультант, кандидат политических наук, магистр психологии, специалист по планированию и экономическому развитию, координатор всеукраинского общественного движения «ЧЕСТНО».

Для меня было честью работать с этими молодыми людьми, которые действительно «горели» своей идеей и которые могли зажигать других своим энтузиазмом, и благодарна за внимание и интерес, который ко мне обращали участники даже во время приема пиццы – меня и Ивана Омеляна называли «мамой» и «папой» этого проекта. С удовольствием буду сотрудничать с большинством из них еще – мы действительно хотим, чтобы эти проекты были окончены и поданы. Я, как фандрайзер, буду «вести» эти проекты до конца.

Олександра Бакун



Общественные деятели из стран Восточного партнерства – Украины, Беларуси, Молдовы и Грузии с 28 октября по 1 ноября собрались в Тернополе на завершающую образовательную сессию Форума «Мастерская будущего». 40 участников проекта учились и создавали свои международные проекты, которые в будущем попытаются вместе реализовать. Благодаря команде профессиональных тренеров они прошли полный тренинговый курс по проектному менеджменту, и теперь на одном уровне смогут реализовать проект любой сложности. Кроме семинаров и работы над проектами, в участников была очень насыщенная культурная программа, которая создала незабываемую атмосферу и способствовала межкультурному диалогу между активистами из разных стран.



“Вторая сессия в Тернополе была достаточно интересной и полезной, мы получили возможность провести пять незабываемых дней в небольшом городе с большим потенциалом. Программа была насыщенной, мы действительно много работали. Спасибо тренерам за вдохновение и опыт, они помогли нам прописывать проекты даже ночью. Нам удалось создать команду людей с общими интересами, которые готовы работать в одном направлении да еще и вместе”.

Нино Шарашидзе, Грузия

“Во время второй образовательной сессии мы действительно многому научились, благодаря тренингам, лекциям и экскурсиям мы получили хорошую базу знаний и не менее отличный опыт. И как по мне, всего этого не было бы, если бы не эта атмосфера, которая не покидала нас даже в тот момент, когда мы, стоя на перроне, провожали ребят в Германию. Это были действительно 5 теплых, приятных, по-домашнему уютных дней в Тернополе, проведенных в семье, которая сформировалась во время форума”.

Аня Богач, Винница



«Мастерская будущего для меня как тренера оправдала свое название. Участники моей сессии с командообразования были тем благодарным «материалом» с которого точно будет состоять будущее наших стран. Молодые люди не просто «участвовали» в очередном форуме, видно было, что они вдохновлены идеей изменений и учатся для того, чтобы воплощать эти изменения в жизнь».

Инна Дацюк

«Мастерская Будущего отличалась исключительно умной и положительной аудиторией. Люди были заинтересованы, активные, задействованные в процесс и достаточно мотивированы. Задавали интересные вопросы и искренне принимали ответы. После лекции охотно приглашали к обсуждению своих идей, делились мнениями и, что главное – воспринимали критику».

Игорь Сусяк



Инна Дацюк

Тема: «Построение команды: роли, механизмы взаимодействия, риски и их устранение»

Эксперт в области экологии, член глобального климатического движения «350.org». Глава Украинской молодежной климатической ассоциации (УМКА), экс-глава клуба «Зеленая Волна», организатор Green Fest 2014, а также координатор Powershift UA 2011-2012.



Евгения Малых

Тема: «Проектный менеджмент»

Общественный деятель, эксперт в области проектного менеджмента и PR. Сооснователь Web Challenge. Евгения разработала диджитал-стратегии более чем для 20 клиентов, воплотила в жизнь маркетинговые проекты для: Canon, Nestle, Watsons, Дельта Банк и других.



Руслана Коренчук

Тема: Тренинг «PR и коммуникация в проектной деятельности»

Тренер по проектному менеджменту. Консультант в области PR и эффективного SMM. PR-менеджер, а также исполняющая обязанности начальника отдела маркетинга ДП «Милкиленд-Украина». PR-менеджер TM Ahmad Tea в Украине (2014).



Игорь Сусяк

Тема: «Краудфандинг в проектной деятельности»

Общественный деятель, блоггер и дауншифер, эксперт по энергосбережению ООО «Теплый Город». Бизнесмен, основатель «СИНТ-Мастер» – компании, что вошла в топ-50 наиболее прогрессивных компаний Ивано-Франковска.



Идеи проектов, которые были разработаны в рамках Международного форума и образовательных семинаров

BUILDING
TRUST
SHAPING
THE FUTURE

Диалог между молодёжью и правительством

Этот проект создаст в странах Восточного Партнерства инициативу, которая решит проблемы открытости, сотрудничества и решения важных заданий и проблем нынешней молодежи.

В рамках этого проекта мы нацелены на повышение уровня кооперации и понимания государством целей, идей и проблем, которые волнуют современную молодежь, а с другой стороны, способствование повышению уровня заинтересованности молодежи в социальных и политических инициативах.

Мы предлагаем следующие шаги для создания такого диалога:

1. «Привлечение» – создание комплекса мероприятий по информированию молодежи о возможности своими действиями влиять на ситуацию как в регионах, на национальном, так и на международном уровне.
2. «Платформа» – создание региональных, а потом и национальных платформ для обсуждения важных вопросов, которые касаются защиты прав и интересов молодежи.
3. «Идеи» – создание плана идей, возможных решений и действий по нейтрализации негативного действия государства в различных отраслях, поддержка и представление помощи с помощью кооперации с государством для достижения целей.
4. «Платформа» – формирование активного и решительного молодёжного общества, объединённого как общими целями, так и новыми идеями для их запуска.

Сообщество Послов Энергетической Свободы

Этот проект создает в странах Восточного партнерства социальную основу энергетической независимости для демократии и устойчивого развития гражданского общества.

Наша цель – до конца этого десятилетия преодолеть стереотипы, определяющие зависимость граждан стран Восточного партнерства от энергетических ресурсов.

В наших странах есть ЛЮДИ, готовые бросить вызов этому стереотипу. Наша задача – сплотить их воедино, обеспечив площадку для диалога, обучения и коллективной реализации пилотных проектов в странах Восточного партнерства.

Для достижения нашей цели мы предлагаем всем странам Восточного партнерства пять шагов энергоНЕзависимости:

1. «Люди и коммуникация» – проведение широкой информационной кампании, объединение граждан с проактивной позицией энергетической независимости.
2. «Коммуникация и обучение» – организация международного образовательного форума для мотивации и обучения будущих Послов энергетической свободы.
3. «Обучение и практика» – реализация пилотного проекта для обучения и демонстрации реальности энергоНЕзависимости стран Восточного партнерства.
4. «Практика и диалог» – проведение серии мотивационных и обучающих тренингов в локальных сообществах для популяризации идей энергетической свободы.
5. «Диалог и выбор» – подготовка и презентация 101 истории, которые покажут последствия энергетической зависимости и личный опыт граждан в ее преодолении.



Резиденция для общественных деятелей

Этот проект создаст в странах Восточного Партнерства инициативу, которая решит проблемы открытости, сотрудничества и решения важных заданий и проблем нынешней молодежи.

В рамках этого проекта мы нацелены на повышение уровня кооперации и понимания государством целей, идей и проблем, которые волнуют современную молодежь, а с другой стороны, способствование повышению уровня заинтересованности молодежи в социальных и политических инициативах.

Мы предлагаем следующие шаги для создания такого диалога:

1. «Привлечение» – создание комплекса мероприятий по информированию молодежи о возможности своими действиями влиять на ситуацию как в регионах, на национальном, так и на международном уровне.
2. «Платформа» – создание региональных, а потом и национальных платформ для обсуждения важных вопросов, которые касаются защиты прав и интересов молодежи.
3. «Идеи» – создание плана идей, возможных решений и действий по нейтрализации негативного действия государства в различных отраслях, поддержка и представление помощи с помощью кооперации с государством для достижения целей.
4. «Платформа» – формирование активного и решительного молодежного общества, объединённого как общими целями, так и новыми идеями для их запуска.

Диалог между молодёжью и правительством

Проект направлен на создание и укрепление международного диалога между творческой молодежью 9-11 классов из конфликтных зон Украины и Грузии.

Наша цель – создание безопасной платформы, площадки для творческой реализации молодежи 9-11 классов из конфликтных зон стран Украины и Грузии, способствование развитию потенциала и построению дружеских отношений между представителями стран. Для этого мы предлагаем следующие шаги:

1. Обеспечение нестрессовой обстановки на нейтральной территории страны Германия для обустройства молодежного однонедельного art-camp-a.
2. Сотрудничество и привлечение квалифицированных и компетентных тренеров из Украины, России, Грузии, Польши и Германии, способных обучать молодежь в art-сфере.
3. Использование возможных путей сотрудничества с молодежными организациями, ВУЗами со специализацией в сфере art, консульствами для предоставления визы участникам, места жительства и т. д..
4. Проведение широкой пиар-кампании о проекте на всевозможных соц. источниках для приобщения творческой молодежи к проекту.
5. Проведение индивидуального онлайн-отбора талантливых участников для участия в проекте.
6. Встреча в art-camp-e и проведение серии обучающих мастер-классов, тренингов и реализации творческих проектов и инициатив участников.

Международный конкурс



Международный конкурс творческих работ «Моя страна в европейской семье»

Частью проекта стал международный конкурс творческих работ «Моя страна в европейской семье», в котором приняли участие студенты более 40 ВУЗов Украины и стран Восточного партнёрства. Были предложены пять номинаций конкурса: «Язык. Литература», «Экономика», «Диалог культур», «Музыка объединяет мир» и «Живопись вечна». Все работы, полученные от участников, заслуживали особого внимания, и, как отметили члены жюри, 90% из них были авторскими и отражали личное понимание темы.

В конкурсе приняла участие талантливая молодежь, которая не только любит свою страну и культуру, знает толк в экономике страны, но и владеет немецким языком на высоком уровне. 23 участника конкурса из разных уголков Украины, работы которых по решению строгого жюри признаны лучшими из лучших, были приглашены в Киев для официального награждения, а пять победителей каждой номинации получили главный приз – образовательную поездку в Германию.

Этот проект показал, что молодое поколение, которое по природе является творческим, всегда готово представить разнообразие нашего мира с помощью различных видов искусства. Знание других культур помогает развивать мультикультурную и хорошо информированную личность, которая готова к диалогу в мультикультурной среде. Диалог включает в себя готовность к принятию и к взаимодействию различных культур. Толерантность также проявляется в этом диалоге. По итогам конкурса мы, с удовольствием, констатируем, что в мероприятии приняла участие очень талантливая молодёжь, которая не только любит свою страну, но которая также в превосходной степени владеет немецким языком.

*Людмила Коваленко-Шнайдер,
организатор конкурса, руководитель Центра немецкой культуры «Widerstrahl», Киев*

Жюри было приятно удивлено качеством и количеством полученных работ. Несмотря на наличие плагиата в некоторых случаях, большое количество конкурсных работ несут индивидуальный и креативный характер. Таким образом, с чистой совестью можно сказать, что конкурс прошел с большим успехом!

Николай Картик, председатель жюри

Будь это научная работа, или инновационный социальный проект, или картина – всё это искусство обмена мыслями и самовыражения. Искусство рождает идеи и эмоции – главные составляющие личного, национального и глобального прогресса. Этот проект дал нам идеи и эмоции, он приблизил нас к европейским ценностям и вдохновил на достижение больших целей. До тех пор, пока мы создаем и поддерживаем такие проекты, нас невозможно победить.

Полина Завадская, победительница конкурса

Отрывки из лучших произведений:

Wasenina Alisa

Die Vereinigung

„...Die Sage ist einfach zu verstehen:
Der Fluss lief ruhig jahreslang,
Durch dunklen Wald. Doch wuchs der Drang
Nach Freiheit. Und der tiefen See.
Er wollt' mit ihr vereinigt sein,
Andauernd an sie gedacht,
An ihre Wellen, frisch und rein -
Selbst wenn nicht übers Herz gebracht.
Der Lauf verändert sich so schnell,
Bricht die Gäste in der Wildnis.
Strebt nach den Weiten, segensreich und hell,
Kommt frei aus düsterem Gefängnis.
So macht er mit den Leiden Schluss,
Und gibt den Rippeln einen Kuss...“

Witjuk Lilia

Die Ukraine und EU: ob sich die Integration lohnt

„...Die Ukraine liegt im Herzen Europas, und ich persönlich stimme weiteren Fortschritten in Richtung EU-Raum völlig zu! Für die entwickelnden Länder ist die Teilnahme an der ökonomischen Vereinbarung komplexen Charakters mit den hochentwickelten Ländern sehr wichtig. Das gibt eine Möglichkeit, nicht nur den Wohlstand infolge der Überwindung der verschiedenen Hindernisse auf dem Weg der internationalen Bewegung der Produktionsfaktoren zu erhöhen, sondern auch sich insgesamt an das effektive regionale Model der sozio-ökonomischen Entwicklung anzupassen...“

Schewtschuk Katerina

Die Ukraine in der europäischen Familie: Dialog der Kulturen

„...Je mehr ich mich ins Thema des Dialogs der Kulturen vertiefte, desto interessantere Informationen fand ich. Insbesondere wurde mein Interesse für die Darstellung der eigenen Kultur in einem fremden Land erweckt...“

Hanzha Wiktorja

Die Musik vereinigt die Welt

„...Mein Land, meine Heimat, meine Ukraine ist ein sehr musikalisches Land. Sie ist auch reich an begabten Menschen. Das ist kein Geheimnis, dass die besten Stimmen in der Welt aus der Ukraine und aus Italien sind. Es gibt talentierte Ukrainer, die jetzt in Deutschland leben und unsere Heimat weltbekannt machen und sie auch verherrlichen. Sie bewahren ukrainische Traditionen und zeigen sie der ganzen Welt und dem ganzen Europa. Dank diesen Menschen erfolgt ein Austausch von Kulturen...“

Sawadska Polina

Ukrainische Wandmalerei. Eine Rückkehr zu den ewigen Werten

„...Für das ukrainische Volk ist die Suche nach den ewigen Werten von erheblicher Bedeutung. Jetzt werden wir uns davon überzeugen, dass diese Suche gar nicht vergeblich ist. Die Ukrainer haben sich auf ihre Zugehörigkeit der großen europäischen Familie besinnt, und jetzt wirken sie darauf hin, sich in diese Familie wieder einzufügen. Die Welle der soziokulturellen Umwälzung überflutete das ukrainische Volk nach der sogenannten Revolution der Würde. Damit begann auch die Umwertung aller Werte, und die patriotische Bewegung war auf der Suche nach den eigenen Ausdrucksweisen. Es ist ihr gelungen, solche Ausdrucksweise in der modernen Kunst zu finden. Indem die ukrainischen Künstler einen anderen Anstrich den alten und finsternen Gebäuden geben, erfüllen sie mit den hellen und frischen Farben das Leben der gewöhnlichen Ukrainer...“



Аматорский театр

BUILDING
TRUST
SHAPING
THE FUTURE



Гастроли немецкоязычного аматорского театра из Черновцов



Тема европейских ценностей была затронута в рамках гастролей аматорской немецкоязычной театральной группы из Черновцов. Более 300 зрителей посетили выступления в Харькове, Киеве и Одессе и приняли участие в дискуссии по завершении спектакля.

Аматорская немецкоязычная театральная группа была создана на основе Черновицкой молодежной организации «Буковинский Феникс». Главная цель – распространение и популяризация немецкой культуры в Украине и за ее пределами. Все начиналось с небольших представлений к большим праздникам, которые молодые актеры ставили своими силами и показывали главным образом в Черновцах.

На сегодняшний день коллектив театра ставит перед собой высокие цели. В рамках проекта «Создаем будущее – укрепляем доверие: молодежное сотрудничество в странах Восточного партнёрства» Черновицкая театральная группа выступила в Харькове, Киеве и Одессе со спектаклем «Невесты приземляются в Париже». Это адаптация комедии «Боинг-Боинг» французского автора Марка Камоллетти. С этой постановкой труппа уже посетила румынский город Тимишоара и город Львов в Украине.



Тема нашего представления – очень актуальна в настоящее время. Спектакль поднимает, в том числе, вопрос беженцев, который на данный момент стоит в энцинтре международной жизни. Поэтому выступления заканчивались обсуждением со зрителями актуальности поднятой темы.

Катерина Литвин, актриса театра

Для чего нам это? Мы показываем, что не стоим в стороне от тех глобальных процессов, которые происходят в мире. Общаясь со зрителями, мы пытаемся понять, что их интересует, как они воспринимают театр и, в частности, немецкий язык. Выселениями в Харькове, Киеве и Одессе мы были приятно удивлены: мы почувствовали, что зрители знают немецкий язык после того, как они реагировали на нашу игру. Нам было очень приятно осознавать, что зритель понимает и воспринимает шутки».

Марина Скинтей, актриса театра

Приветствую творческую молодежь, которая что-то хочет сделать, которая идет впереди времени невзирая ни на какие моменты. Ребята просто молодцы!

Людмила Кочевенко, зрительница



Образовательная поездка в Германию

BUILDING
TRUST
SHAPING
THE FUTURE

«За эти дни пребывания в Германии каждый из нас осознал для себя что-то новое, полезное и, конечно же, интересное. Это время мы провели как одна большая семья, мы очень подружались. Меня приятно впечатлило желание ребят работать вместе над проектами, чтобы улучшить уровень жизни людей. Как говорят: «Лучше один раз увидеть чем сто раз услышать!» И правда, Берлин – это город, который вдохновляет не только своей архитектурой, но и людьми».

Лилия Витюк, Тернополь

С 2 по 11 ноября состоялся завершающий этап проекта – учебный визит в Германию наиболее активных участников. В поездке приняли участие представители трех блоков проекта – Молодежного Форума «Мастерская будущего», творческого конкурса эссе «Моя страна в европейской семье» и гастролей аматорского немецкоговорящего театра, и всего за 10 дней путешествий активистам удалось создать сильную сплоченную команду. За время пребывания в ФРГ участники смогли ознакомиться с работой парламента в направлении молодежной политики и работы с детьми, изучили опыт работы разноуровневых молодежных организаций, занимающихся общественной деятельностью, экологией, политикой, работой с проблемными подростками. Более того, участники получили возможность пройти серию тренингов от Штефана Хэншо – ведущего бизнес-тренера Германии в области проектного менеджмента и определения рисков. Это помогло участникам вывести проекты, которые они создавали на прошлых сессиях, на новый качественный уровень.



От лица всех участников форума «Мастерская будущего», председатель Совета немцев Украины, Владимир Лейсле поблагодарил Министра иностранных дел ФРГ, доктора Франка-Вальтера Штайнмайера за поддержку проектов «Восточного партнёрства» и передал символ проекта – «Украинского льва». «Украинский лев» – неофициальный символ форума «Мастерская будущего». Эта керамическая игрушка, сделанная черкасской художницей Ольгой Бердник-Отнякиной, воплотила в себе древние традиции Киевской Руси и украинской народной керамической игрушки. В росписи Украинского Льва художница сочетала флаг Европейского Союза, флаги и орнаменты стран Восточного партнерства, а также общечеловеческий символ «Древа Жизни».



Строим будущее вместе!

«Уникальность проекта Мастерская будущего состоит в том, что он стирает территориальные и языковые границы, объединяет людей, а так же даёт инструменты для достижения общественно-важных целей. За время участия, мы не только имели возможность поучиться и обменяться опытом, но и вынесли очень важный урок: не имеет значения насколько масштабна твоя идея, главное, что ты в неё искренне веришь и готов работать над её реализацией».

Мария Буренко, Черкассы



«Мастерская будущего – это не только проект крупных проектов, это создание новой мощной интернациональной команды, которая готова меняться и менять нашу жизнь в лучшую сторону. Горжусь, что была участницей форума. Спасибо организаторам за то, что вложили в проект не только ум, идеи, драйв, но и душу, они на самом деле внесли большой вклад в успешное будущее многих общественных активистов и развитие 4-х стран Восточного партнерства».

Илона Овчар, Одесса



«Подобное притягивается к подобному, и это факт. В более сплоченной, открытой и дружной команде я еще не работала. Не смотря на различия в возрасте, опыте и национальностях, несмотря на различность приоритетов каждого из нас, мы действовали не просто как команда – мы были одним организмом. Очень здорово, что каждый нашёл единомышленников, и тем более здорово, что каждый был открыт для работы на международном уровне. На мой взгляд, мы показали высший класс, и без сомнения, это только начало большого пути».

Марина Страпко, Беларусь

«Нам удалось сделать главное – создать команду с полной самоотдачей. Это не просто коллектив, который готов работать вместе ради достижения общей цели, это люди, которые действительно «горят» тем, что делают, люди, которые будут расти и развиваться вместе, люди, которые будут менять свои страны. Мы создали не просто команду, мы создали семью».

Леван Гахокия, Грузия





Что является фундаментом всех изменений в обществе? Думаю в рамках проекта «Создаем будущее - укрепляем доверие: молодежное сотрудничество в странах Восточного партнерства» мы ответили на этот вопрос. Молодые люди из Украины, Молдовы, Грузии, Беларуси, Азербайджана и Армении, которых мы собрали на проекте, продемонстрировали нам силу коммуникации и живого общения. Люди из разных стран смогли не только найти общий язык, но и выстроить прочные дружеские отношения между собой, а результат этой дружбы выливается в совместные проекты на национальном и международном уровне. Проект состоялся и имеет очень четкое будущее, которое организаторы и участники будут строить вместе.

Будущие мероприятия в рамках проекта предоставят молодым общественным деятелям контакты, знания, конкретные навыки и опыт лучших практиков наших стран и ФРГ. Следующий Форум «Мастерская будущего» будет направлен на решение проблемы, которая беспокоит почти все страны-участницы - примирение между различными этническими и социальными группами. Этот вызов стоит в 5 странах с 6, входящих в Восточное партнерство, и опыт Германии в примирении после Второй мировой войны может стать для нас прекрасным примером. Поэтому вперед - к работе, строить Будущее!



Иван Омелян

Подводя итоги проекта «Мастерская будущего» прежде всего, хочется сказать спасибо Министерству иностранных дел ФРГ, GIZ, команде организаторов и всем участникам за чудесный проект, который объединил молодёжь Армении, Азербайджана, Беларуси, Грузии, Молдовы и Украины. Важно, что именно здесь многие участники поняли, что объединение важно не «против кого-то», а ради достижения общих целей - повышения уровня жизни, качества образования, развития молодёжных проектов и международных обменов. Благодаря «Мастерской будущего» появились новые молодёжные проекты, как локального, так и международного уровня, также появилась большая группа молодых энтузиастов и практиков которые объединены в одну сеть и хотят строить будущее вместе - такой результат вдохновляет. Для Совета немцев Украины это был очень важный проект, через который этнические немцы Украины смогли показать свою общественную полезность для всех стран Восточного партнёрства и стать настоящим мостом между ними и Европейским Союзом. Для нас это большая честь быть помощниками в передачи европейского опыта и европейских ценностей в страны Восточного партнёрства.

В 2016 году Германия займет председательствующий пост в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Выступая в бундестаге Франк-Вальтер Штайнмайер заявил, что в этой роли Германия намерена уделить особое внимание сближению конфликтующих сторон в Украине. Для нас это шанс показать успешный немецкий опыт примирения и мирного решения конфликтов. Опыт немецко-датского приграничного сотрудничества, то, как строилось немецко-французское, немецко-израильское, немецко-польское молодёжное сотрудничество - весь этот многолетний и очень ценный опыт будет полезен нашим странам для укрепления мира и стабильности.



Владимир Лейсле



